RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGERI.

N° 1289 /MOI.9.
OBJET:
Travailleurs DAUBLAIN.

Ruhengeri, le 22 septembre 19..

/MINUTE/

RUHENGERI
24190

Kuli Chef Bisamaza,
s/chef Gakwaya,

Ndabamenyesha ko Bwana Daublain yambwiye ko abakozi be bo mugishanga kenshi babura kukazi kabo, bitewe n'uko ibisonga bibabuza bikabakoresha imilimo yo muli s/chefferie.

Mugomba kwibuka ko aba bantu ali abanya **contrat** ko mugomba kubareka bagakorera shebuja.

Ntimushobora kubafata.

Aliko lero mugomba kubagenzura mwabona badakora mukabibwira Bwana Daublain akabahanisha cyanga akabirukana.

Abo azabohereza kubera ko babuze kukazi kabo muzabahana kuko bababeshye kandi bakica contrat yabo ntacyo bakora.

Bwana Daublain ndakeka ko ateza contra y'ukwezi kumwe. Mur'uko kwezi umuntu wateye kontra agomba kugukora mo kwose akakurangiza, nibura agakora iminsi 2I.

L'Administrateur de Territoire,a.i.
M. POCHET,

No I. 9.

Objet : travailleurs Doublains

~~A tous les chefs,~~

A chef Bisomoza et s/chef Bakwoza

Mr. Doublains se plaint de ce que ses travailleurs du marais sont souvent distraits de leur travail ~~du fait~~ par ~~des~~ réquisitions des s/chefs pour des travaux de la chefferie.

Il faut considérer que ces travailleurs sont des contractés et qu'il faut les laisser travailler chez leur employeur.

Vous ne pouvez pas les prendre.

Cependant, il faut veiller à ce qu'ils ne restent pas chez eux et s'ils y restent, avertir Mr. Doublains qui les fera punir ou les renverra ~~chez eux~~.

Ceux qui auront été renvoyés pour absence au travail doivent être punis par vous, car ils vous ont trompés ..... et ont abusé de leur contrat pour ne rien faire.

Mr. Doublains fait, je crois, des contrats de 1 mois. ~~[illegible]~~

Pendant ce mois, l'homme contracté doit aller travailler chez Doublains ~~tous~~ ~~les jours~~ au moins 21 jours.

AT [illegible] M. J.